

行政院及所屬各機關出國報告  
(出國類別：出席重要國際會議)

# 國際博物館協會(ICOM)2010 大會 暨全體會議

## 出席會議與參訪成果

### 報 告

服務機關：輔仁大學博物館學研究所

報告人/職稱：陳國偉副教授

出國地區：中國·上海、南通

出國期間：民國 99 年 11 月 7 日~11 月 13 日

報告日期：民國 99 年 12 月 22 日

## 行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：國際博物館協會(ICOM)2010 大會暨 全體會議出席會議與參訪成果報告		頁數：
出國計畫主辦機關/聯絡人/電話 行政院文化建設委員會/劉正輝/02-33432573		
出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話 輔仁大學/博物館學研究所/副教授陳國偉/02-29052157		
出國類別： <input checked="" type="checkbox"/> 1 考察 <input type="checkbox"/> 2 進修 <input type="checkbox"/> 3 研究 <input type="checkbox"/> 4 實習 <input type="checkbox"/> 5 其他		
出國期間：2010 年 11 月 7~13 日 報告日期：2010 年 12 月 22 日	出國地區：中國·上海	
分類號/目：		
<b>關鍵詞：</b> 國際博物館協會大會、專業培訓、國際交流		
<b>內容摘要：</b> 研究者首次出席國際博物館協會大會從事考察，基於下述目標與動機：(1)為本所承辦文建會博物館專業培訓課程之專業主題暨活動策劃進行考察。(2)參與國際博物館協會專業委員會會議為文建會培訓課程尋求學術與人員資源的國際交流。(3)參訪代表中國博物館發展濫觴的南通博物苑及發展標竿的上海博物館。		
<b>主要成果：</b> 各專業委員會的領域分類(如管理/INTERCOM；教育/CECA；視聽技術/AVICOM；藏品/CIDOC 和 ICOM-CC；安全/ICMS；展覽/ICEE 等)，皆指引策辦年度研習主題時與延請專家時的構想與人才資源。(1)安全/ICMS 指引年度博物館領袖營風險與災難管理的主題。(2)紀念館/ICMEMO，暨 2011ICOM 的年度主題「博物館與記憶」指引人權等博物館之相關社會議題的主題。(3)區域/ICR 和城市/CAMOC 指引博物館地方策略聯盟的主題。(4)教育/CECA 指引博物館觀眾研究的主題。主要成果，除了是屬報告者本人初次參與這一國際博物館組織之世界大會所得到的難得經驗外，也對於由新興地區如台灣或中國辦理這類國際專業會議與知識、技術交流之大小嘗試中的名聲評價與實質得失之間，在目的、經費、成效之各方面準則下如何權衡，獲得新的省思。中國大陸這次舉辦世界博物館界之最大與最高層級之專業組織會議所獲得的成效與評論，足可提供吾人借鏡。		
<b>未來建議：</b> 鼓勵更多國內博物館專業的新進人員趁早參與 ICOM，並介入其組織運作。借由加入並積極參與世界民間專業團體的管道，可測驗我國文化專業界的水準與競爭力，從而爭取和提高國際能見度。		

## 一、前言

國際博物館協會(ICOM)的年度大會，是世界博物館界的大事。ICOM的年度主題與會議地點，均構成世界各國—無論為會員國與否，或各國國內博物館界人士為個人會員與否—國內全體博物館界的注意焦點與話題。截至目前，這個世界組織就像大部份其它的世界組織一樣，仍舊是它們之創始成員的國家與文化在引領風騷，包括文化意含之省思；專業議題之提舉；管理準則之制定；研發科技之前瞻；組織營運之掌握等，台灣與中國大陸，即使已掙脫第三世界的聲名束縛，也尚未能全部擺脫作為追隨者的地位。報告者本人前此未有機會參與 ICOM 年會，此次參訪，緣於不同之基礎，則有考察重點上的差別：一因為若是在自費基礎上，抱著初次見識的心理；或因為在公務考察的目的下，有極大之關於繳交成效報告之壓力，訪程安排自有不同。本人這次被派參與國際博物館協會在上海舉辦的第 22 屆大會(General Conference)暨第 25 屆全體會議(General Assembly)，是以策辦本所承接文建會委託之博物館專業培訓內容為宗旨的結構化考察。



2010 大會 logo

## 二、行程說明

中華民國博物館學會在行前統籌與會會員之報名與機票、旅館訂位之服務事宜，除增加個別與會者的方便性之外，著實也同時大大增加國內與會者的向心力與彼此間認識的機會與感情的聯繫。這種因應狀態的非正式組織可發揮之力量非可小覷。但也辛苦了學會原本已是精簡的人力。

表一為學會配合大會議程制定之台灣團 11 月 7 日至 11 月 13 日七天的整體行程：

國際博物館協會第 22 屆大會暨第 25 屆全體會議出訪行程  
(所有行程皆依照大會安排，與會者自行選擇會議參與)

日期	時間	建議行程	大會活動內容
11 月 7 日 (日)	09:00~18:00	上午自桃園搭機出	註冊
	09:00~16:30	發赴上海，抵上海	諮詢委員會會議
	17:00~18:00	後前往飯店 check-in	國際博物館協會第 22 屆大會開幕式
	18:30~20:30	參與歡迎晚宴	歡迎晚宴
11 月 8 日 (一)	09:00~09:45	參與大會會議	國際博物館協會第 25 屆全體會議開幕式
	09:45~10:00		會間休息
	10:00~11:30		大會主旨報告
	11:30~11:45		會間休息
	14:00~14:30	參與博物館展覽會開幕式 至學會展位，全體大合照	博物館展覽會開幕式
	14:30~18:00	參與大會會議	博物館展覽會
	14:30~18:00		執行委員會會議
	14:00~17:00		國際博物館協會各專業委員會、地區聯名及附屬組織會議
14:00~17:00	開放式論壇		
11 月 9 日 (二)	09:00~17:00	參與大會會議	國際博物館協會各專業委員會、地區聯明及附屬組織會議
	09:00~12:00		開放式論壇
	09:00~18:00		博物館展覽會
11 月 10 日 (三)	09:00~17:00	參與大會會議	國際博物館協會各專業委員會、地區聯明及附屬組織會議
	09:00~18:00		博物館展覽會
11 月 11 日 (四)	全天	參與大會安排之參觀考察	參觀考察日-博物館和歷史文化遺跡
11 月 12 日 (五)	09:00~11:00	參與大會會議 閉幕式	國際博物館協會第 25 屆全體會議
	11:30~13:00		國際博物館協會第 22 屆大會暨第 25 屆全體會議閉幕式
	13:00~15:00		諮詢委員會會議
	15:00~17:00		執行委員會會議
	18:30~20:30	參與閉幕酒會	閉幕酒會
11 月 13 日 (六)		上午自飯店 check-out，中午搭機返台 部分人員接續其它行程	



圖一 11月7日 3:30 pm 抵達大會會場：世博中心



圖二 抵達大會會場



圖三 11月7日 5:00pm 大會開幕式：世博中心大會堂



圖四 大會開幕式：上海市長韓正等



圖五 委員會議暨學術報告(1)



圖六 委員會議暨學術報告(2)



圖七 11月11日 全日：南通博物苑參觀考察



圖八 南通博物苑

國際或國外大型非政府組織如 ICOM 與 AAM(美國博物館協會)，其組織運作與承辦大型會議的經驗，這次中國大陸承辦 ICOM 則憑公部門正規組織與力量來承接與指揮，由其文化部長名列籌備委員會主委的位階即可看出。台灣的情形也差不多，似乎總由故宮、文建會、國立博物館單位之介入，才端得出有水準的辦理績效。我們成長中的博物館學會要學習的不外乎這些。從議程安排上看，本次大會相關資訊之清晰、溝通之順暢與服務之週到還有很大改善空間。多數之服務人員的外語能力(雖則兩岸本已同文同種)與個人化、人性化的溝通介面是基本問題；而並非以安全優先之理由的人群控制術而已。要不是博物館學會在出發前將同行小團體非正式編組(由於航班的時段與行程湊合使然)提供了些幫助，大會相關資訊之欠清晰、溝通之欠順暢與服務之非個人化，構成初次參與者如本人初期選擇與安排參加之節目時的障礙。

幾種性質的會議：各專門委員會常務會議；各專門委員會理監事選舉會議；各專門委員會會員大會；各專門委員會學術報告，在 8 日至 10 日三天的議程表上彼此交錯，安排上沒有一定的時序與模式。推想是由於大會籌備處放任各種專門委員會只針對內部條件各自安排的結果，這也許傳承自多樣化、民主化、自由化的大會傳統，但造成對想跨組聆聽之非委員會成員的選擇障礙與排斥感。

### 三、活動內容

國際博物館協會的年度大會，基本上是其總數三、四十個的地區聯盟加上「附屬組織」：(至少三十個)各專門(專業)委員會的聯合會議所構成。個別招收會員的專門委員會規模、財力以至組織能力不一，以至辦理年會的內容與成效亦參差不齊。

大會主要活動即由各委員會的專門(專業)領域分類活動構成：本人現場考察難以得知它們規模上的比較，僅憑專業內容(的普遍需要)與辦理成效判斷，試舉：

- 教育與文化活動委員會/CECA
- 博物館管理委員會/INTERCOM

為相對成員眾多、組織良好、活動交流熱烈的委員會。當然委員會的領導人也會影響它的運作。於是本人即挑選並較密集參加 CECA 與 INTERCOM 的活動。這是因應專業之主要橫切面，與本人博物館專業成長的需求而選擇參加。

ICOM 專業組織之成員依(字母)序至少有以下：

- 視聽技術委員會/AVICOM
- 城市博物館委員會/CAMOC
- 教育與文化活動委員會/CECA
- 藏品委員會/CIDOC
- 科技館專業委員會/CIMUSET
- 古埃及委員會/CIPEG
- 收藏委員會/COLLECTION
- 服裝委員會/COSTUME

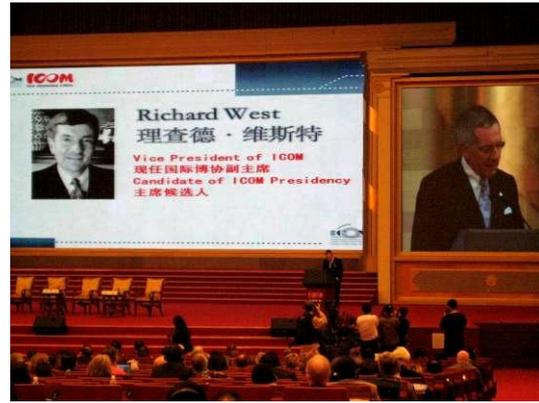
- 裝飾藝術與設計委員會/DEM HIST
- 玻璃製品委員會/GLASS
- 裝飾藝術和設計委員會/ICDAD
- 展覽委員會/ICEE
- 美術館委員會/ICFA
- 文學博物館委員會/ICLM
- 人類學委員會/ICME
- 博物館安全委員會/ICMS
- 紀念館委員會/ICMEMO
- 阿拉伯地區聯盟會議/ICOM-ARAB
- 藏品委員會/ICOM-CC
- 拉丁美洲及加勒比地區聯盟/ICOM-LAC
- 區域委員會/ICR
- 人員與培訓委員會/ICTOP
- 博物館管理委員會/INTERCOM
- 市場營銷與公共關係委員會/MPR
- 自然歷史博物館委員會/NATHIST
- 大學博物館委員會/UMAC

若論依一己的專業興趣，則

- 城市博物館委員會/CAMOC
- 展覽委員會/ICEE
- 紀念館委員會/ICMEMO
- 區域委員會/ICR



圖九 會場大廳：報到、資訊、出訪等集散中樞。



圖十 ICOM 主席等候選人介紹、致詞與政見發表。兩位候選人之一 Richard West 來自美國。



圖十一 學術發表或專業報告：2010 ICOM-CECA 11月8日 pm 陝西歷史博物館 王莉 等報告



圖十二 11月8日晚 19:30~22:00 Alma Wittlin (前 INTERCOM 主席)紀念演講活動：Lynda Kelly (澳洲博物館，坐於照片左方國際博協中國國家委員會主席 張柏 的左邊圖外)作主旨演說，與 David Fleming (利物浦國家博物館，照片中央者) 的專題演講。坐在兩人之間的是現任國際博物館協會主席 Alissandra Cummins。



圖十三 11月7日 歡迎晚宴中，台灣與會人士與主辦單位大會籌委會委員賓主盡歡。



圖十四 11月8日 台灣與會人士齊聚於學會博覽會場攤位前，支持學會散發有名銜爭議的導覽指南，協助學會為中華民國博物館之世界交流盡宣傳之力。



圖十五 南通博物苑參觀考察(1)。



圖十六 南通博物苑參觀考察(2)。



圖十七 南通博物苑參觀考察，該館民初歷史照片。



圖十八 南通博物苑參觀考察。



圖十九 本人參觀南通博物苑(1)。



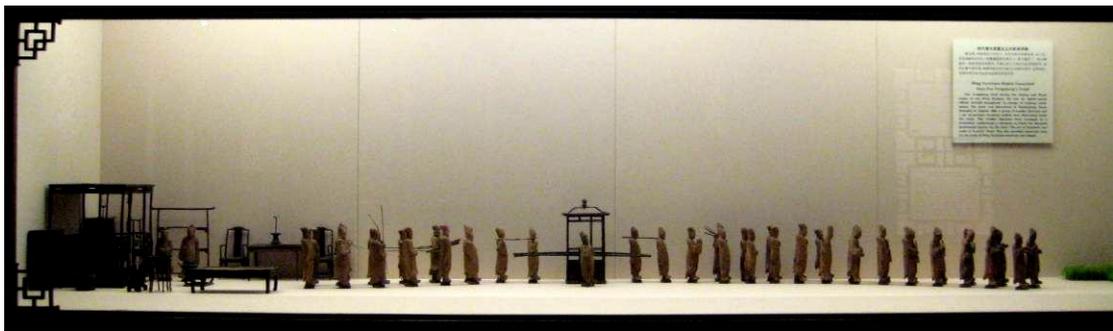
圖二十 本人參觀南通博物苑(2)。



圖二十一 本人參觀南通藍印花布博物館。



圖二十二 11月12日 本人參觀上海博物館。該館一樓大廳。



圖二十三 11月12日上海博物館。明清傢俱展。明代潘允徵墓出土之傢俱明器：木俑與傢俱模型。

#### 四、 出席及參訪之成果與檢討

各專業委員會的領域分類(如管理/INTERCOM；教育/CECA；視聽技術/AVICOM；藏品/CIDOC 和 ICOM-CC；安全/ICMS；展覽/ICEE 等)，皆指引策辦年度研習主題時與延請專家時的構想與人才資源。(1)安全/ICMS 指引年度博物館領袖營風險與災難管理的主題。(2)紀念館/ICMEMO，暨 2011ICOM 的年度主題「博物館與記憶」指引人權等博物館之相關社會議題的主題。(3)區域/ICR 和城市/CAMOC 指引博物館地方

策略聯盟的主題。(4)教育/CECA 指引博物館觀眾研究的主題。主要成果，除了是屬報告者本人初次參與這一國際博物館組織之世界大會所得到的難得經驗外，也對於由新興地區如台灣或中國辦理這類國際專業會議與知識、技術交流之大小嘗試中的名聲評價與實質得失之間，在目的、經費、成效之各方面準則下如何權衡，獲得新的省思。中國大陸這次舉辦世界博物館界之最大與最高層級之專業組織會議所獲得的成效與評論，足可提供吾人借鏡。

## 五、工作建議

鼓勵更多國內博物館專業的新進人員趁早參與 ICOM，並介入其組織運作。借由加入並積極參與世界民間專業團體的管道，可測驗我國文化專業界的水準與競爭力，從而爭取和提高國際能見度。